



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO

65-057 Zielona Góra
ul. Podgórna 7
tel. +48 68 456 52 00, 320 20 37
fax +48 68 456 52 96
www.lubuskie.pl

Znak sprawy: DA.III.2721.2.12.2019

Zielona Góra, 11.03.2019r.

Wg rozdzielnika

WYJAŚNIENIA (2) I ZMIANA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA(1)

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „**Kompleksowa organizacja wyjazdowej misji gospodarczej lubuskich MŚP i samorządu do Chin połączonej z wizytą na targach Guangzhou Electrical Building Technology.**”

Działając na podstawie art. 38 ust. 2, 4 i 4a oraz 12a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 poz. 1986 z późn.zm.) w związku z wpływieniem w przedmiotowym postępowaniu pytań od Wykonawcy, Zamawiający przytacza treść pytań i udziela odpowiedzi oraz zawiadamia o dokonaniu zmiany treści SIWZ:

Pytanie:

„Zamawiający w ramach postępowania założył realizację zadania dot.:

1. transportu lotniczego oraz przewozu osób na trasie Zielona Góra – Kanton – Zielona Góra (preferowane połączenia z przesiadką w Helsinkach lub w Amsterdamie),

„Transport lotniczy uczestników oraz transport materiałów: a) Wykonawca zarezerwuje i poniesie koszt zakupu biletów lotniczych dla uczestników Misji z województwa lubuskiego, w terminach i na trasach uzgodnionych z Zamawiającym. Transport lotniczy - zakup biletów lotniczych w klasie ekonomicznej – maksymalnie z jedną przesiadką trwającą nie dłużej niż 3 godziny. Wykonawca zapewni 5 biletów typu OPEN, umożliwiających zmianę nazwisk pasażerów do 2 dni przed planowanym lotem. Wszyscy uczestnicy będą lecieli w tym samym terminie.”

Wyjaśnienie: Bilety OPEN to nie są bilety umożliwiające zmianę nazwiska. Jest to kategoria, które umożliwia np. zmianę daty powrotu. Nie ma możliwości zmiany nazwisk na biletach lotniczych w liniach rozkładowych.”

Odpowiedź:

Zamawiający doszczegóławia opis i dokonuje zmiany pkt 3a) SzOPZ, jak poniżej:



Było:

„a) Wykonawca zarezerwuje i poniesie koszt zakupu biletów lotniczych dla uczestników Misji z województwa lubuskiego, w terminach i na trasach uzgodnionych z Zamawiającym. Transport lotniczy - zakup biletów lotniczych w klasie ekonomicznej – maksymalnie z jedną przesiadką trwającą nie dłużej niż 3 godziny. Wykonawca zapewni 5 biletów typu OPEN, umożliwiających zmianę nazwisk pasażerów do 2 dni przed planowanym lotem. Wszyscy uczestnicy będą lecieli w tym samym terminie”.

Jest:

„a) Wykonawca zarezerwuje i poniesie koszt zakupu biletów lotniczych dla uczestników Misji z województwa lubuskiego, w terminach i na trasach uzgodnionych z Zamawiającym. Transport lotniczy - zakup biletów lotniczych w klasie ekonomicznej – maksymalnie z jedną przesiadką trwającą nie dłużej niż 3 godziny. **Wykonawca zapewni 5 biletów umożliwiających zmianę danych osobowych pasażerów do 2 dni przed planowanym lotem.** Wszyscy uczestnicy będą lecieli w tym samym terminie”.

Pytanie:

„Niemożliwym jest zagwarantowanie lotu z maksymalnie jedną przesiadką. Wynika to z faktu że z Zielonej Góry samoloty latają jedynie do Warszawy. Z Warszawy nie ma bezpośrednich lotów do Guangzhou (Kantonu), a więc należy założyć minimum jedną dodatkową przesiadkę. Jeśli chodzi o loty liniami lotniczymi LOT: na ten moment, ze względu na aktualne procedury przetargowe prowadzone przez Urząd Marszałkowski w Zielonej Górze LOT nie wprowadził połączeń do systemów rezerwacyjnych. Na ten moment rejsy są jeszcze niedostępne. LOT nie wprowadził jeszcze lotów na sezon letni, a więc zaczynający się w ostatni weekend marca i trwający do końca października. Najbliższym lotniskiem z Zielonej Góry jest Poznań-Ławice (135 km z Centrum Miasta, 108 km od lotniska Zielona-Góra Babimost).”

Odpowiedź:

Zamawiający nie wymaga od Wykonawcy lotu z Zielonej Góry. W Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia w punkcie 4) na stronie 4 Zamawiający wprost oczekuje transportu kołowego na lotnisko.

Cyt.: 4) Transport na terenie Polski i danego kraju Misji:

a) Teren Polski: Wykonawca zapewni 2 busy wraz z kierowcami na czas dowozu uczestników Misji z Zielonej Góry oraz z wybranej miejscowości w północnej części województwa na lotnisko oraz podczas drogi powrotnej do Zielonej Góry oraz do wybranej miejscowości w północnej części województwa w ostatnim dniu Misji. Zapewnienie osobnego transportu dla przedsiębiorców. z północnej części województwa jest warunkiem wymaganym przez Zamawiającego. Na czas przejazdów Wykonawca zapewni wszystkim uczestnikom Misji minimum zimne napoje (woda mineralna gazowana, niegazowana, sok).

Ponadto, Zamawiający podkreśla, że nie wskazał na żadne konkretne lotnisko, z którego ma się odbyć lot. Weryfikacja różnych ofert dostępnych w wyszukiwarkach lotów wskazuje na wiele możliwości z lotnisk w Berlinie czy Warszawie z jedną przesiadką. W związku z tym wprowadzanie dodatkowej przesiadki nie jest konieczne.

Z UWAGI NA POWYŻSZE:

„1. Czy Zamawiający zrezygnuje z obowiązku zakupu biletów OPEN, jeśli ten typ biletu nie umożliwi zmiany nazwiska pasażera?”

Odpowiedź:

Zamawiający nie rezygnuje z zakupu biletów, w których będzie możliwość wprowadzania zmian w danych osobowych. Określenie „bilet typu OPEN” zastąpi „bilet umożliwiający wprowadzenie zmiany nazwiska pasażera”, tj. Wykonawca zapewni 5 biletów umożliwiających wprowadzenie zmian danych osobowych zgodnie z wprowadzoną zmianą treści SIWZ.

„2. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość zapewnienia lotu z dwiema przesiadkami?”

Odpowiedź:

Po weryfikacji wielu opcji dostępnych na stronach internetowych różnych przewoźników (m.in. Hainan Airlines, KLM, China Southtern, Finnair), Zamawiający nie widzi potrzeby wprowadzania dodatkowej przesiadki.

Pytanie:

Zamawiający w ramach postępowania pn. „Kompleksowa organizacja wyjazdowej misji gospodarczej lubuskich MŚP i samorządu do Chin połączonej z wizytą na targach Guangzhou Electrical BuildingTechnology”, założył przygotowanie spotkania informacyjnego nt. rynku kraju docelowego Misji (Punkt 5). PYTANIE: uprzejmie proszę o informację na ile osób planuje Zamawiający organizację ww. spotkania/seminarium.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że pierwsze spotkanie, tzw. Informacyjne będzie miało charakter seminarium, podczas którego lubuskie firmy zdobędą wiedzę na temat specyfiki rynku, prowadzenia działalności gospodarczej, różnic kulturowych, poziomu cen i marż, aspektów importowo-eksportowych, podatków, barier oraz wsparciu startup'ów itp. W SOPZ Zamawiający wskazał, że Wykonawca zobowiązany jest w tej kwestii porozumieć się i współpracować z Konsulatem Generalnym RP w Kantonie, Wydziałem Handlu Prowincji Guangzhou. Zamawiający oczekuje, że w spotkaniu będą uczestniczyć: delegacja z województwa lubuskiego (14 osób), przedstawiciele ww. instytucji i ewentualnie inni eksperci zaproszeni przez Wykonawcę. Wykonawca jest odpowiedzialny za merytoryczny przebieg spotkania i zapewnienie gości w liczbie umożliwiającej zdobycie wyżej wspomnianych informacji.

Zamawiający wprowadza zmianę terminu składania i otwarcia ofert z dnia 13.03.2019r. na dzień 14.03.2019 r.,

1. Rozdział XXII. Miejsce oraz termin składania ofert, pkt. 1 otrzymuje brzmienie:
Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, tj. w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubuskiego w Zielonej Górze, ul. Podgórna 7, Departament Administracyjno-Gospodarczy – KANCELARIA OGÓLNA w nieprzekraczalnym terminie do dnia **14.03.2019 r. do godz. 11:00.**

2. Rozdział XXII. Miejsce oraz termin składania ofert pkt. 2 otrzymuje brzmienie:
Ofertę należy złożyć w zamkniętym, nieprzeźroczystym opakowaniu oznaczonym w sposób gwarantujący jego nienaruszalność. Opakowanie powinno być opatrzone nazwą i adresem Wykonawcy, adresem Zamawiającego oraz następująco opisane:

**Nazwa i adres Wykonawcy
wraz z nr faksu i telefonu**

**Urząd Marszałkowski
Województwa Lubuskiego
Departament Administracyjno - Gospodarczy
ul. Podgórna 7, 65-057 Zielona Góra**

OFERTA w postępowaniu przetargowym pn.:
**„Kompleksowa organizacja wyjazdowej misji gospodarczej lubuskich MŚP i samorządu do Chin
połączonej z wizytą na targach Guangzhou Electrical Building Technology.”**

Nr sprawy: DA.III.2721.2.12.2019

Nie otwierać przed dniem 14.03.2019 r. godzina 11:30.

3. Rozdział XXIII. Miejsce i termin otwarcia ofert pkt. 1. otrzymuje brzmienie:
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubuskiego w Zielonej Górze, ul. Podgórna 7 **w dniu 14.03.2019 r. o godz. 11:30** w pokoju nr 3 w Wydziale Zamówień Publicznych Departamentu Administracyjno-Gospodarczego.

Niniejsze zapisy należy zastosować składając ofertę, gdyż stanowią one integralną część SIWZ.

Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego
Krzysztof Kosiński
Krzysztof Kosiński
Kierownik Wydziału Zamówień Publicznych